

(1)

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

6 JUIN 1956.

**PROJET DE LOI**  
sur le remembrement légal de biens ruraux.

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DE L'AGRICULTURE (1).  
PAR M. MASQUELIER.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre Commission a examiné le projet de loi sur le remembrement légal des biens ruraux transmis par le Sénat.

Il est nécessaire de rappeler que les Commissions réunies de l'Agriculture et de la Justice du Sénat ont consacré de nombreuses réunions à l'étude de ce projet.

En prenant connaissance du rapport de M. le Sénateur Bouilly, rédigé en collaboration avec son collègue M. Derbaix, on se rend compte de l'étude approfondie à laquelle le projet a été soumis (*Doc. du Sénat n° 124, session 1955-1956*). Rien n'a été laissé dans l'ombre. Chacun des articles est commenté clairement de façon à ce qu'aucun doute ne puisse subsister sur l'interprétation à donner aux textes repris dans le document susvisé.

Notre tâche est ainsi grandement facilitée. En effet, nous pensons qu'il est inopportun de reproduire, dans le présent

(1) Composition de la Commission :

1. Membres titulaires : M. Philippart, président; MM. De Nolf, Dewulf, Discry, Dupont, Héger, Jacques (Mathieu), Loos, Steps, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Diriken, Feyaerts, Peiffer, Rongvaux, Van Heupen, Van Winghe. — Longeval, Masquelier.

2. Membres suppléants : MM. Gaspar, Gilles de Pélichy, Mertens, Moriau, Pêtre, Vanden Berghe. — Bonjean, Cudell, Deltence, Dieudonné, Rommée. — Lahaye.

Voir :

520 (1955-1956) :

- № 1 : Projet transmis par le Sénat.
- № 2 : Amendements.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

6 JUNI 1956.

**WETSONTWERP**  
op de ruilverkaveling  
van landeigendommen uit kracht van de wet.

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDBOUW (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER MASQUELIER.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie heeft het wetsontwerp op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, dat door de Senaat werd overgemaakt, onderzocht.

Men verlieze niet uit 't oog dat de Senaatscommissies van Landbouw en van Justitie talrijke vergaderingen aan het onderzoek van dit ontwerp hebben gewijd.

Wanneer men kennis neemt van het verslag van de heer Senator Bouilly, opgemaakt in samenwerking met zijn collega de heer Derbaix, geeft men zich rekenschap van de grondige studie die aan dit ontwerp werd gewijd (*Stuk van de Senaat n° 124, zitting 1955-1956*). Niets werd in het duister gelaten. Ieder artikel wordt duidelijk toegelicht, zodat er geen twijfel kan bestaan over de interpretatie van de teksten die in dat stuk voorkomen.

Onze taak wordt aldus ten zeerste vergemakkelijkt. Wij menen inderdaad dat het overbodig is, in dit verslag te

(1) Samenstelling van de Commissie :

1. Leden-titularissen : de heer Philippart, voorzitter; de heren De Nolf, Dewulf, Discry, Dupont, Héger, Jacques (Mathieu), Loos, Steps, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Diriken, Feyaerts, Peiffer, Rongvaux, Van Heupen, Van Winghe. — Longeval, Masquelier.

2. Plaatsvervangende leden : de heren Gaspar, Gilles de Pélichy, Mertens, Moriau, Pêtre, Vanden Berghe. — Bonjean, Cudell, Deltence, Dieudonné, Rommée. — Lahaye.

Zie :

520 (1955-1956) :

- № 1 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.
- № 2 : Amendementen.

rapport, ce qui a été dit et écrit sur cette question. On pourrait le faire sous une forme différente mais cela ne changerait rien à la pertinence des arguments déjà développés en faveur du projet.

Il nous est agréable de constater que malgré les divergences d'opinions politiques, le projet a recueilli l'unanimité des voix au Sénat. C'est dire que toute conception autre que celle se rattachant à l'intérêt de l'économie agraire a été écartée.

La nécessité de légiférer dans ce domaine se fait de plus en plus sentir. Il n'est nullement question, comme on pourrait le croire, de porter atteinte au droit de propriété.

Les Ministres de l'Agriculture qui se sont succédé au cours des dernières années ne négligèrent aucun effort pour obtenir une loi sur le remembrement.

Nous ne pouvons passer sous silence la part active prise par les organisations professionnelles agricoles à la défense de cette initiative agraire.

Citons brièvement les avantages de la loi :

1<sup>o</sup> La récupération de plusieurs dizaines de milliers d'hectares de bonne terre de culture;

2<sup>o</sup> Une économie de travail de l'ordre de 30 % due à la réduction du temps consacré aux déplacements, à la simplification du problème des transports, etc.;

3<sup>o</sup> La facilité de lutte contre les animaux déprédateurs;

4<sup>o</sup> La possibilité d'entreprendre sur une grande échelle la culture des semences sélectionnées;

5<sup>o</sup> La diminution des frais de bornage et du nombre de conflits résultant des empiètements;

6<sup>o</sup> L'emploi de nombreux ouvriers aux travaux de réaménagement.

On pourrait s'étendre plus longuement sur ce chapitre.

#### Morcellement des exploitations agricoles.

Source : Conseil économique wallon.

##### *Exploitations de 1 à 10 ha. :*

Pour quatre provinces wallonnes le nombre moyen de parcelles est de 6,9. La superficie moyenne d'une pièce de terre est de 0,71 a.:

Pour quatre provinces flamandes ces chiffres sont respectivement de 5,27 et 0,85 a.;

Pour le Brabant ils sont de 6,29 et 0,58 a.

##### *Exploitations de 10 à 50 ha. :*

Pour quatre provinces wallonnes :

Nombre moyen de parcelles : 12,4;

Superficie moyenne d'une parcelle : 1 ha. 44 a.;

Pour quatre provinces flamandes ces chiffres sont respectivement de 6,7 et 2 ha. 50 a.;

Pour le Brabant ils sont respectivement de 10,2 et 1 ha. 70 a.

##### *Exploitations de plus de 50 ha. :*

Pour quatre provinces wallonnes :

Nombre moyen de parcelles : 11,3;

Superficie moyenne d'une parcelle : 6 ha. 80 a.;

Pour quatre provinces flamandes ces chiffres sont respectivement de 8,5 et 8 ha. 30 a.;

Pour le Brabant ils sont de 11,1 et 7 ha. 50 a.

herhalen wat reeds over die aangelegenheid gezegd en geschreven werd. Men zou dit in een andere vorm kunnen doen, maar dit zou niets veranderen aan de juistheid van de argumenten die reeds ten gunste van het ontwerp werden uiteengezet.

Het verheugt ons vast te stellen dat het ontwerp, in weergave van de politieke meningsverschillen, in de Senaat met eenparigheid van stemmen werd aangenomen. Dit bewijst dat elke beschouwing die niets te maken had met het belang van de landbouweconomie werd geweerd.

Het wordt steeds noodzakelijker op dit gebied wetgevend op te treden. Er is volstrekt geen sprake van, zoals men zou kunnen geloven, te raken aan het eigendomsrecht.

De Ministers van Landbouw die elkaar in de loop van de jongste jaren hebben opgevolgd hebben alles in 't werk gesteld om een wet op de ruilverkaveling tot stand te brengen.

Wij mogen niet nalaten melding te maken van het actieve aandeel dat de landbouwbedrijfsverenigingen hebben gehad in de verdediging van dit agrarisch initiatief.

Laten wij de voordelen van de wet in het kort opsommen :

1<sup>o</sup> Terugwinning van tienduizenden hectaren goede landbouwgrond;

2<sup>o</sup> Een arbeidsbesparing van 30 %, dank zij de vermindering van de tijd die vereist is voor de verplaatsingen, de vereenvoudiging van het vervoerprobleem, enz.;

3<sup>o</sup> Het vergemakkelijken van de bestrijding der schadelijke dieren;

4<sup>o</sup> Mogelijkheid om op ruime schaal de zaadteelt aan te vatten;

5<sup>o</sup> Vermindering van de afpalingskosten en van de geschillen die uit grondinname voortvloeien;

6<sup>o</sup> Tewerkstelling van talrijke arbeiders voor de werken van de wederinrichting.

Men zou nog verder over dit onderwerp kunnen uitweiden.

#### Verkaveling der landbouwbedrijven.

Bron : « Conseil économique wallon ».

##### *Bedrijven van 1 tot 10 ha. :*

Voor de vier Waalse provincies is het gemiddeld aantal kavels 6,9. De gemiddelde oppervlakte van een stuk grond is 0,71 a.;

Voor de vier Vlaamse provincies zijn deze cijfers respectievelijk 5,27 en 0,85 a.;

Voor Brabant zijn deze cijfers 6,29 en 0,58 a.

##### *Bedrijven van 10 tot 50 ha. :*

Voor de vier Waalse provincies :

Gemiddeld aantal kavels : 12,4;

Gemiddelde oppervlakte van een kavel : 1 ha. 44 a.;

Voor de vier Vlaamse provincies zijn deze cijfers respectievelijk 6,7 en 2 ha. 50 a.;

Voor Brabant zijn zij respectievelijk 10,2 en 1 ha. 70 a.

##### *Bedrijven van meer dan 50 ha. :*

Voor de vier Waalse provincies :

Gemiddeld aantal kavels : 11,3;

Gemiddelde oppervlakte van een kavel : 6 ha. 80 a.;

Voor de vier Vlaamse provincies zijn deze cijfers respectievelijk 8,5 en 8 ha. 30 a.;

Voor Brabant zijn zij 11,1 en 7 ha. 50 a.

Le nombre de pièces de terre par exploitation approche la dizaine ou la dépasse dans les exploitations moyennes et grandes, et dépasse 5, quelle que soit la région, dans les petites exploitations. La superficie moyenne des pièces de terre est nettement inférieure à 1 ha. dans les petites exploitations, et est comprise entre 1 et 2 ha. dans les moyennes; seules les grandes exploitations ont des pièces de terre de superficies favorables supérieures à 5 ha.

\*\*

Le caractère démocratique de cette nouvelle loi aidera largement à surmonter les difficultés qui pourront se présenter.

Espérons que la Chambre suivra l'exemple du Sénat en votant à l'unanimité le projet de loi sur le remembrement légal des biens ruraux soumis à ses délibérations.

#### Exposé de Monsieur le Ministre.

Le Ministre a d'abord donné un aperçu général de l'économie du projet.

Il signale que les Commissions réunies de l'Agriculture et de la Justice du Sénat ont consacré une vingtaine de séances à l'examen de ce projet. Celui-ci a été longuement et minutieusement étudié et adopté à l'unanimité, sauf deux abstentions.

Actuellement, tout le monde est convaincu de l'utilité de cette réforme. Sans doute celle-ci ne fera pas de miracles mais elle constituera un des éléments qui permettront d'améliorer les conditions de travail dans l'agriculture.

Il rappelle l'historique du projet. En 1948, M. le Ministre Orban déposa le premier projet qui comportait deux parties : la première relative au remembrement volontaire, la seconde relative au remembrement légal. La première partie seule fut retenue et devint la loi du 4 mai 1949 sur le remembrement volontaire.

Cette loi n'a pratiquement rien donné.

D'ailleurs, les échanges de biens ruraux ont été, depuis lors, fortement encouragés grâce à la gratuité fiscale instituée par la loi Adam du 26 juillet 1952. Il en résulte que la loi du 4 mai 1949 a pratiquement perdu sa raison d'être.

Les échanges de biens ruraux se développent d'une façon heureuse mais il ne faut pas confondre les échanges avec le remembrement.

Nous sommes, à cet égard, en retard sur les autres pays qui ont une législation sur le remembrement depuis de longues années et qui s'en trouvent très bien.

Le projet de loi belge présente, toutefois, une caractéristique spéciale qu'on ne rencontre pas dans les lois étrangères : les exploitants sont intéressés au remembrement et y participent au même titre que les propriétaires.

Le but final de tout remembrement doit d'ailleurs être l'amélioration de l'exploitation agricole par le regroupement des parcelles isolées et dispersées le plus possible autour du siège de l'exploitation.

Le Ministre expose alors le mécanisme du projet.

Après une enquête préalable au sujet de l'opportunité du remembrement dans une localité rurale déterminée (village ou partie de village), le Ministre fait convoquer une

Het aantal stukken land per bedrijf benadert het tiental of overtreft dit in de middelgrote en grote bedrijven; het overtreft 5, ongeacht de streek, in de kleine bedrijven. De gemiddelde oppervlakte der stukken land is minder dan 1 ha. in de kleine bedrijven en zij is begrepen tussen 1 en 2 ha. in de middelgrote bedrijven; alleen de grote bedrijven omvatten stukken land met een nuttige oppervlakte van meer dan 5 ha.

\*\*

Het democratisch karakter van deze nieuwe wet zal er ruimschoots toe bijdragen de moeilijkheden te boven te komen welke zich kunnen voordoen.

Laten wij hopen dat de Kamer het voorbeeld van de Senaat zal volgen door eenparig het wetsontwerp op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, dat haar ter beraadslaging is voorgelegd, goed te keuren.

#### Uiteenzetting van de heer Minister.

De Minister heeft vooreerst een algemeen overzicht gegeven van de inrichting van het ontwerp.

Hij wijst erop dat de verenigde Commissies van Landbouw en van Justitie van de Senaat een twintigtal vergaderingen hebben besteed aan het onderzoek van het wetsontwerp. Dit ontwerp werd langdurig en zorgvuldig bestudeerd en eenparig aangenomen op twee onthoudingen na.

Thans ziet iedereen het nut in van deze hervorming. Zij zal natuurlijk niets wonderbaarlijks tot stand brengen, maar zij zal een van de factoren zijn welke zullen bijdragen tot de verbetering van de arbeidsvooraarden in de landbouw.

Hij herinnert aan het ontstaan van het ontwerp. In 1948 legde Minister Orban het eerste ontwerp ter tafel, dat uit twee gedeelten bestond : het eerste handelde over de vrijwillige ruilverkaveling, het tweede over de wettelijke ruilverkaveling. Het eerste gedeelte alleen werd aangehouden en is de wet van 4 mei 1949 op de vrijwillige ruilverkaveling geworden.

Deze wet heeft praktisch niets opgeleverd.

Trouwens de ruilingen van landeigendommen werden sindsdien ten zeerste aangemoedigd dank zij de fiscale kosteloosheid, ingevoerd bij de wet Adam van 26 juli 1952. Hieruit volgt dat de wet van 4 mei 1949 praktisch geen bestaansreden meer heeft.

De ruilingen van landeigendommen breiden zich op gelukkige wijze uit, zij mogen niet met de ruilverkaveling verward worden.

In dat opzicht staan wij ten achter tegenover de andere landen welke sedert vele jaren een wetgeving op de ruilverkaveling bezitten en er groot voordeel bij hebben.

Het Belgisch wetsontwerp verschilt evenwel hierdoor van de wetgeving der andere landen, dat de exploitanten zowel als de eigenaars bij de ruilverkaveling betrokken zijn en er aan deelnemen.

Het einddoel van elke ruilverkaveling is trouwens de verbetering van het landbouwbedrijf door de afgezonderde en uiteenliggende kavels zoveel mogelijk rond de bedrijfszetel te groeperen.

De Minister zette vervolgens het mechanisme van het ontwerp uiteen.

Na een voorafgaand onderzoek nopens de wenselijkheid van ruilverkaveling in een bepaalde plattelandsgemeente (gemeente of gedeelte van een gemeente) laat de Minister

assemblée générale des propriétaires, nu-propriétaires, usufruitiers et fermiers intéressés. Ceux-ci sont invités à émettre un vote pour ou contre le projet de remembrement. Il y a deux votes distincts : un dans le groupe des propriétaires, nu-propriétaires et usufruitiers; l'autre dans le groupe des exploitants. Ce dernier groupe comprend tous ceux qui exploitent effectivement la terre à quelque titre que ce soit. Les propriétaires qui exploitent personnellement font donc également partie de ce second groupe au même titre que les locataires.

Pour que le projet soit admis, il faut une majorité dans chaque groupe et il faut, en plus, que cette majorité possède ou exploite plus de la moitié des terres qu'il s'agit de remembrer.

Toutefois, si cette double majorité en nombre et en superficie n'est atteinte que dans un des deux groupes, le Ministre peut, si l'intérêt général le réclame impérieusement, décider que le remembrement sera réalisé pour autant que, dans l'autre groupe, un quart au moins des intéressés représentant, par ailleurs, un quart de la superficie, soit favorable au projet.

Si le remembrement est décidé, il est institué, par arrêté royal, un comité local chargé de le réaliser. Ce comité est composé de trois fonctionnaires (deux désignés par le Ministre de l'Agriculture et un désigné par le Ministre des Finances) et de quatre délégués désignés par l'assemblée générale, dont deux choisis dans le groupe des propriétaires et deux choisis dans le groupe des exploitants. Ce Comité est, en outre, assisté d'une Commission consultative de 3 à 5 membres choisis en raison de leur compétence spéciale en matière agricole.

Le secrétariat et la comptabilité des comités locaux sont assurés par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.

Le Comité commence par établir exactement la situation existante et, notamment, il procède à l'estimation de la valeur des terres. Il ne s'agit pas de la valeur vénale mais de la valeur culturelle. Ce travail est soumis à une enquête administrative et peut donner lieu à un recours au juge.

Après cela, le Comité procède aux travaux nécessaires : création de chemins, rectification des cours d'eau, etc. et établit le nouveau plan de lotissement. Ce nouveau plan donne, à son tour, lieu à une enquête et, éventuellement, à un recours au juge.

Il faut que chaque propriétaire et chaque exploitant reçoive, autant que possible, à la suite du remembrement, des terres de même valeur, de même nature et de même superficie. Si cette équivalence n'est pas atteinte, le surplus ou le manquant peut être réglé en argent mais ce solde ne peut dépasser 5 %.

Les frais de l'opération de remembrement proprement dite sont, en grande partie, pris en charge par l'Etat et les travaux seront subsidiés. Le reste est supporté par les propriétaires au prorata de la valeur de leurs terres.

L'expérience à l'étranger montre que les remembrements donnent entière satisfaction aux propriétaires fonciers et aux agriculteurs. Le nombre de mécontents est excessivement minime. Aussi les demandes de remembrements sont-elles tellement nombreuses que les services publics ont quelque peine à les satisfaire.

eén algemene vergadering beleggen van de betrokken eigenaars, de blote eigenaars, de vruchtgebruikers en de pachters. Deze personen worden verzocht voor of tegen het ruilverkavelingsontwerp te stemmen. Twee afzonderlijke stemmingen worden ingericht : een voor de groep der eigenaars, blote eigenaars en vruchtgebruikers; een andere voor de groep der exploitanten. Behoren tot deze laatste groep, alle personen die, in welke hoedanigheid ook, effectief de grond bewerken. De eigenaars die hun eigen grond bewerken maken dus ook deel uit van de tweede groep, samen met de pachters.

Het ontwerp is slechts aangenomen indien het in de twee groepen door een meerderheid goedgekeurd wordt en indien deze meerderheid meer dan de helft bezit van de landerijen die moeten verkocht worden.

Wordt deze dubbele meerderheid in aantal en in oppervlakte slechts in een der groepen bereikt, dan kan de Minister, indien het algemeen belang zulks volstrekt eist, beslissen dat de ruilverkaveling zal doorgevoerd worden voor zover in de andere groep ten minste een vierde der belanghebbenden, die ten minste een vierde van de oppervlakte vertegenwoordigen, het ontwerp goedkeurt.

Indien de ruilverkaveling aanvaard wordt, zal een plaatselijk Comité met de uitvoering ervan belast worden. Dit Comité is samengesteld uit drie ambtenaren (twee aangezeten door de Minister van Landbouw en een door de Minister van Financiën) en vier afgevaardigden, aangezeten door de algemene vergadering; twee van deze vier worden uit de groep der eigenaars gekozen en twee uit de groep der exploitanten. Dit Comité wordt bovendien bijgestaan door een Commissie van advies van 3 à 5 leden, gekozen wegens hun bijzondere bevoegdheid in landbouw-aangelegenheden.

Het secretariaat en de boekhouding van de plaatselijke comité's worden waargenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landerigdom.

Het Comité gaat op de eerste plaats na welke de bestaande toestand is en raamt onder meer de waarde van de kavels. Hierbij wordt niet de verkoopwaarde maar wel de landbouwwaarde in aanmerking genomen. Dit werk wordt onderworpen aan een administratief onderzoek en kan aanleiding geven tot een beroep op de rechter.

Daarna vangt het Comité de nodige werken aan : aanleggen van wegen, rechttrekking van waterlopen, enz. en maakt het nieuwe verkavelingsplan op. Dit nieuwe plan geeft ook weer aanleiding tot een onderzoek en, eventueel, tot een beroep op de rechter.

Iedere eigenaar en iedere exploitant moet bij de ruilverkaveling zo goed mogelijk land van dezelfde waarde, dezelfde aard en dezelfde oppervlakte krijgen. Is die gelijkwaardigheid niet aanwezig, dan mag hetgeen er te veel of te weinig is, voor zover dat niet meer dan 5 % bedraagt, in geld worden geregeld.

De kosten van de eigenlijke ruilverkavelingsverrichting vallen grotendeels ten laste van de Staat en voor de werken worden subsidies verleend. De rest valt ten laste van de eigenaars, naar rata van de waarde van hun landerijen.

Uit de in het buitenland opgedane ervaring blijkt dat de ruilverkaveling zowel aan de grondeigenaars als aan de landbouwers volledige voldoening schenkt. Het aantal ontevredenen is uiterst gering. Er komen dan ook zoveel aanvragen om ruilverkaveling binnen dat het de overheidsdiensten enige moeite kost om voldoening te kunnen schenken aan de belanghebbenden.

## Discussion des articles.

### Article premier.

A l'article premier du projet initial figurait un quatrième alinéa, libellé comme suit : « Les biens faisant l'objet d'une opération de remembrement légal doivent être compris dans un bloc couvrant une superficie de 50 ha. au moins ».

A la demande d'un membre, désirant connaître les raisons qui ont milité en faveur de la suppression de cet alinéa, le Ministre fait valoir que le texte, tel qu'il a été voté par le Sénat, va lui permettre de faire face à toutes les situations et de faire des expériences sur des étendues de terres ne dépassant pas la limite fixée par cet alinéa supprimé.

### Art. 2.

Le 3<sup>e</sup> de cet article exclut des terres à remembrer tous immeubles que le Ministre de l'Agriculture décide d'exclure de l'opération de remembrement en raison de leur utilisation ou de leur destination, qui les rend improches à une affectation agricole ou donne à celle-ci un caractère précaire.

Répondant à une question posée par un commissaire, le Ministre déclare que ce texte ne vise pas les schorres, qui tout en étant peut-être improches à l'agriculture à un moment donné, sont pourtant susceptibles d'être rendus un jour à celle-ci.

Un autre membre aurait voulu voir attribuer au Comité de remembrement, avec recours possible pour les intéressés contre ses décisions, le pouvoir accordé par le 3<sup>e</sup> au Ministre de l'Agriculture.

### Art. 4.

Un amendement a été introduit tendant à remplacer le deuxième alinéa de cet article par un texte qui oblige le Ministre à faire procéder à l'enquête si celle-ci est demandée par au moins trois exploitants ou propriétaires intéressés (Doc. n° 520/2). La Commission a repoussé cet amendement, parce qu'elle considère que le Ministre est tenu à faire procéder à l'enquête, lorsque trois propriétaires ou exploitants en font la demande, sauf bien entendu s'il s'avère que celle-ci n'a aucune chance d'aboutir. Le Ministre déclare encore que l'avis du Ministre des Travaux Publics que le Ministre de l'Agriculture est tenu de prendre en vertu du premier alinéa, n'est pas déterminant. En plus, il tiendra compte des interventions des pouvoirs communaux, étant donné qu'il est à présumer que ces derniers auront alors fait préalablement une enquête.

### Art. 5:

Certains membres estiment trop court le délai de huit jours accordé aux propriétaires, usufruitiers ou bailleurs pour répondre aux questions posées par le Ministre de l'Agriculture ou son délégué.

Le Ministre déclare qu'il sera loisible aux propriétaires, usufruitiers et bailleurs, se trouvant dans l'impossibilité de répondre dans ce laps de temps, de communiquer les raisons de leur carence au Ministre ou à son délégué. En effet, le texte en discussion ne vise que les gens de mauvaise volonté.

## Besprekking der artikelen.

### Eerste artikel.

Oorspronkelijk behelsde het eerste artikel van het ontwerp een als volgt luidende vierde lid : « De in een ruilverkaveling opgenomen eigendommen moeten deel uitmaken van een blok dat een oppervlakte van ten minste 50 ha. beslaat ».

Op de vraag van een lid waarom deze bepaling weggelegd werd antwoordde de Minister dat het met de door de Senaat goedgekeurde tekst mogelijk zal zijn alle toestanden te regelen en proefnemingen te doen met oppervlakten die de in het weggelegde lid gestelde grens niet te boven gaan.

### Art. 2.

Krachtens het 3<sup>e</sup> van dit artikel komen niet voor ruilverkaveling in aanmerking alle onroerende goederen die bij beslissing van de Minister van Landbouw uit de ruilverkavelingsverrichting worden geweerd wegens hun gebruik of bestemming, waardoor ze voor bebouwing ongeschikt zijn of er slechts voorlopig kunnen toe gebruikt worden.

In zijn antwoord op de vraag van een commissielid antwoordde de Minister dat deze tekst niet geldt voor de schorren, die wellicht op een gegeven tijdstip onbebouwbaar kunnen zijn maar later misschien wel als landbouwgrond kunnen in aanmerking komen.

Een ander lid wilde dat de bij het 3<sup>e</sup> aan de Minister toegekende bevoegdheid zou toegekend worden aan het Ruilverkavelingscomité, met een eventueel beroep voor de betrokkenen tegen de beslissingen van dit comité.

### Art. 4.

Er werd een amendement voorgesteld, dat ertoe strekt het tweede lid van dit artikel te vervangen door een tekst waarbij de Minister zou verplicht worden tot het onderzoek over te gaan indien hij door ten minste drie gebruikers of eigenaars daartoe verzocht wordt (Stuk n° 520/2). De Commissie heeft dit amendement verworpen omdat, volgens haar, de Minister gehouden is een onderzoek te doen instellen wanneer drie eigenaars of gebruikers daarom verzoeken, behalve natuurlijk indien blijkt dat die aanvraag volstrekt geen kans van slagen heeft. De Minister verklaarde nog dat het advies van de Minister van Openbare Werken, dat de Minister van Landbouw krachtens het eerste lid moet inwinnen, niet beslistend is. Bovendien zal hij rekening houden met de tussenkomsten van de gemeenteoverheden, daar verondersteld mag worden dat deze alsdan een voorafgaandelijk onderzoek zullen hebben ingesteld.

### Art. 5.

Sommige commissieleden achten de termijn van acht dagen welke aan de eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters gelaten wordt, te kort om te antwoorden op de vragen die door de Minister van Landbouw of diens gemachtigde worden gesteld.

De Minister verklaart dat het de eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters die in de onmogelijkheid verkeren binnen deze tijdspanne te antwoorden, vrij staat de redenen van hun in gebreke blijven aan de Minister of diens gemachtigde mede te delen. De besproken tekst geldt inderdaad slechts voor personen van slechte wil.

## Art. 8.

L'amendement tendant à compléter le premier alinéa par un texte qui oblige le Ministre à réunir l'assemblée générale à la demande d'au moins trois exploitants ou propriétaires (Doc. n° 520/2) est repoussé par la Commission, le Ministre devant garder la possibilité d'apprécier les résultats de l'enquête. Celle-ci aura pu révéler qu'aucune majorité ne sera atteinte. Il serait, dès lors, inutile de convoquer l'assemblée générale.

## Art. 10.

Un amendement a été introduit tendant à donner plus de pouvoir de décision aux exploitants qu'aux propriétaires, ces derniers étant moins intéressés, selon l'auteur dans les opérations de remembrement et étant au surplus représentés dans les deux groupes (Doc. n° 520/2).

Cet amendement est repoussé à l'unanimité.

Un commissaire propose de supprimer la dernière phrase du quatrième alinéa, accordant au Roi le pouvoir de décréter le remembrement dans le cas où la proposition ne recueille pas la double majorité des deux groupes des propriétaires et usufruitiers et des exploitants. Ce membre estime que les dispositions contenues dans cet article, reviennent à faire imposer la volonté d'une minorité constituant à peine  $\frac{3}{8}$  des intéressés à une majorité d'au moins  $\frac{5}{8}$  des intéressés opposés au principe du remembrement. Il déclare que c'est là une singulière façon de légiférer dans la méconnaissance du principe démocratique qui préconise une majorité pour toute mesure d'ordre public. Il ajoute que cette mesure constitue sans conteste une innovation dans notre droit tant privé que public et que le fait que le remembrement implique l'imposition de charges financières aux intéressés rend encore plus inacceptable le texte présenté.

Le Ministre demande de lui laisser un certain pouvoir d'appréciation. Des cas spéciaux peuvent se présenter : un propriétaire, possédant plus de la moitié des terres à remembrer et ne s'intéressant pas à cette opération, va-t-il pouvoir tenir en échec tout un plan de remembrement ? Autre exemple : cinq propriétaires, possédant 52 % des terres qui s'opposent aux quinze autres propriétaires. Dans des cas pareils, le Ministre de l'Agriculture doit pouvoir intervenir ; il recherchera les raisons de l'opposition et prendra contact avec les intéressés.

Le Ministre fait remarquer en outre que la formule, inscrite dans le projet transmis par le Sénat, est transactionnelle et issue de l'initiative parlementaire.

La Commission décide par 13 voix contre 2 et 1 abstention, de maintenir la dernière phrase du quatrième alinéa et adopte l'article par 14 voix contre 2.

## Art. 11.

Répondant à un membre, le Ministre déclare qu'il n'y a pas intérêt à majorer le nombre des membres du Comité à désigner par chacun des deux groupes.

## Art. 12.

Un commissaire déplore l'absence dans le Comité d'un membre désigné sur proposition du Ministre des Travaux Publics. Le projet initial prévoyait la présence d'un délégué du Ministre des Travaux Publics dans le Comité. C'est

## Art. 8.

Het amendement dat ertoe strekt het eerste lid aan te vullen met een tekst waarbij de Minister verplicht wordt de algemene vergadering bijeen te roepen op verzoek van ten minste drie gebruikers of eigenaars (Stuk n° 520/2) wordt door de Commissie verworpen, daar de Minister de mogelijkheid moet behouden om de uitslagen van het onderzoek te beoordelen. Dit onderzoek zal hebben kunnen uitwijzen dat er geen meerderheid kan worden bereikt. Het ware dien volgens overbodig de algemene vergadering bijeen te roepen.

## Art. 10.

Een amendement werd ingediend dat ertoe strekt een grotere beslissingsbevoegdheid te geven aan de gebruikers dan aan de eigenaars, daar deze laatsten, naar de mening van de indiener, minder belang hebben bij de ruilverkavelingsverrichtingen en zij bovendien vertegenwoordigd zijn in de twee groepen (Stuk n° 520/2).

Dit amendement wordt eenparig verworpen.

Een commissielid stelt voor de laatste volzin van het vierde lid weg te laten, waarbij de Koning gemachtigd wordt de ruilverkaveling te bevelen, ingeval het voorstel niet wordt bijgetreden door de dubbele meerderheid van de groepen der eigenaars en vruchtgebruikers en der gebruikers. Hetzelfde lid is van oordeel dat de in dit artikel vervatte bepalingen hierop neerkomen, dat de wil van een minderheid, bestaande uit amper  $3/8$  van de belanghebbenden, wordt opgedrongen aan een meerderheid van ten minste  $5/8$  der betrokkenen, die tegen de ruilverkaveling gekant is. Hij betoogt dat het wel een zonderlinge manier is om wetten te maken, wanneer daarbij geen rekening wordt gehouden met het democratisch beginsel volgens welk voor elke maatregel van openbare orde de instemming van een meerderheid is vereist. Hij voegt er aan toe dat die maatregel onbetwistbaar een nieuwigheid is zowel in ons privaat als in ons publiek recht, en dat het feit, dat de ruilverkaveling uiteraard met financiële lasten voor de betrokkenen gepaard gaat, de voorgestelde tekst nog verwerpelijker maakt.

De Minister vraagt dat hem een zeker recht van beoordeling zou worden gelaten. Er kunnen zich speciale gevallen voordoen : mag een eigenaar die meer dan de helft van de te verkavelen gronden bezit en die geen belang stelt in die verrichting het gehele ruilverkavelingsplan dwarsbomen ? Een ander voorbeeld : vijf eigenaars die 52 % van de landerijen bezitten, verzetten zich tegen de vijftien andere eigenaars. In dergelijke gevallen moet de Minister van Landbouw kunnen optreden ; hij zal de redenen van het verzet opsporen en met de belanghebbenden overleg plegen.

De Minister merkt bovendien op dat de formule die in het door de Senaat overgemaakte ontwerp voorkomt van transactionele aard is en uitgaat van het parlementair initiatief.

De Commissie beslist met 13 tegen 2 stemmen en 1 onthouding de laatste volzin van het vierde lid te handhaven, en zij keurt het artikel goed met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 11.

Als antwoord op de opmerking van een lid, antwoordt de Minister dat men er geen belang bij heeft, het aantal leden van het Comité dat door ieder van beide groepen moet worden aangewezen, te verhogen.

## Art. 12.

Een lid van de Commissie betreurt de afwezigheid in het Comité van een lid, aangewezen op de voordracht van de Minister van Openbare Werken. Volgens het oorspronkelijk ontwerp, omvatte dit Comité een afgevaardigde van

par suite à un amendement, introduit au Sénat, que ce délégué a été remplacé par un second représentant du Ministre de l'Agriculture.

C'est à dessein, déclare le Ministre, que deux des trois fonctionnaires sont désignés sur proposition du Ministre de l'Agriculture, afin de laisser à ce dernier toute la responsabilité de l'opération. Cette disposition n'implique d'ailleurs pas que ces deux fonctionnaires doivent nécessairement appartenir au Ministère de l'Agriculture. Le Ministre de l'Agriculture peut demander à son collègue des Travaux Publics de désigner un de ses fonctionnaires.

Il va de soi que le secrétaire du Comité n'a pas droit de vote.

#### Art. 22.

A la question de savoir dans quelle mesure le Roi sera lié par les avis des conseils communaux et des députations permanentes, lors de l'approbation des plans des nouveaux chemins et des nouvelles voies d'écoulement d'eau ainsi que des ouvrages connexes, le Ministre fait remarquer que c'est le droit commun qui est d'application en l'occurrence. Ces avis ne lient pas le Roi, mais doivent l'éclairer.

#### Art. 30.

Le Ministre explique la portée de cet article, plus spécialement du dernier alinéa. Si un exploitant avait, avant le remembrement, plusieurs parcelles qu'il louait à plusieurs propriétaires différents et qu'il obtienne, en suite du remembrement, une seule parcelle appartenant à un seul propriétaire, il convient de substituer aux différents baux qu'il avait précédemment, un bail unique. Dans l'élaboration de ce nouveau bail, le Comité ne sera pas lié par l'article 1774 du Code civil relatif à la durée des baux. Il pourra donner à ce nouveau bail une durée qui tienne compte de tous les intérêts en cause, c'est-à-dire des intérêts du propriétaire et de ceux de l'exploitant. Si, par exemple, cet exploitant avait précédemment trois baux dont l'un venait à échéance dans six ans, l'autre dans quatre ans et le troisième dans deux ans, le Comité pourra donner au nouveau bail une durée de six ans. En principe, c'est la date la plus favorable qui sera prise en considération.

#### Art. 35.

Des membres estiment que le délai de quinze jours, accordé à l'alinéa 2 aux propriétaires et aux titulaires de droits réels pour prendre connaissance des documents importants énumérés aux 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> de l'article 33, est trop court.

Le Ministre répond qu'il s'agit d'un délai minimum. En outre, le créancier garde son recours au juge après la clôture de l'enquête pour le cas où le Comité n'aurait pas tenu compte d'une réclamation.

#### Art. 40.

A l'occasion de l'examen du second alinéa de cet article, chargeant le Comité d'une mission de conciliation, un membre se demande s'il ne faut pas considérer le Comité à cet égard comme étant une juridiction d'exception.

Le Ministre répond négativement; en effet, ce Comité n'a pas de pouvoir de décision dans ce cas mais tâchera tout simplement de concilier les parties.

de Minister van Openbare Werken. Ingevolge een amendement dat in de Senaat werd ingediend, werd die afgevaardigde vervangen door een tweede vertegenwoordiger van de Minister van Landbouw.

De Minister verklaart dat twee van de drie ambtenaren opzettelijk worden aangewezen op de voordracht van de Minister van Landbouw, ten einde de volledige verantwoordelijkheid van die verrichting aan laatstgenoemde over te laten. Die bepaling betekent trouwens niet dat die twee ambtenaren daarom tot het Ministerie van Landbouw moeten behoren. De Minister van Landbouw kan zijn collega van Openbare Werken verzoeken een van zijn ambtenaren aan te wijzen.

Het spreekt vanzelf dat de secretaris van het Comité geen stemrecht heeft.

#### Art. 22.

Op de vraag in hoever de Koning gebonden is door de adviezen van de gemeenteraden en van de bestendige deputaties, met het oog op de goedkeuring van de plans der nieuwe wegen en der nieuwe afwateringswegen, alsmede van de daarbij behorende werken, merkt de Minister op dat het gemeen recht in dat geval van toepassing is. Die adviezen binden de Koning niet maar dienen om hem voor te lichten.

#### Art. 30.

De Minister licht de betekenis van dit artikel toe, inzonderheid in verband met het laatste lid. Indien een gebruiker vóór de ruilverkaveling verschillende kavels bezat die hij van verschillende eigenaars in pacht had, en indien hij, ingevolge de ruilverkaveling, één enkel kavel verkrijgt die aan één enkele eigenaar toebehoort, moeten de verschillende pachtovereenkomsten die hij vroeger had door één enkele huurceel vervangen worden. Bij het opmaken van die nieuwe pachtovereenkomst is het comité niet gebonden door artikel 1774 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de duur van pachtovereenkomsten. Het kan de duur van die nieuwe pachtovereenkomsten bepalen met inachtneming van alle betrokken belangen, d.w.z. die van de eigenaar en die van de exploitant. Indien die gebruiker b.v. vroeger drie huurovereenkomsten had waarvan de ene na zes jaar, de andere na vier jaar en de derde na twee jaar verstrijkt, kan het Comité voor de nieuwe pachtovereenkomst een duur van zes jaar bepalen. In beginsel wordt de gunstigste datum in aanmerking genomen.

#### Art. 35.

Sommige leden zijn van oordeel dat de termijn van vijftien dagen, in het tweede lid aan de eigenaars en houders van zakelijke rechten toegestaan om inzage te nemen van de belangrijke stukken die in artikel 33, 4<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup>, worden opgenoemd, niet lang genoeg is.

De Minister antwoordt dat het hier een minimum-termijn betreft. Bovendien behoudt de schuldeiser de mogelijkheid van een beroep op de rechter na de sluiting van het onderzoek, ingeval het Comité geen rekening heeft gehouden met een bezwaar.

#### Art. 40.

Bij het onderzoek van het tweede lid van dit artikel, waarbij het Comité met een bemiddelingsopdracht wordt belast, vraagt een lid zich af of het Comité in dit verband niet als een uitzonderlijke rechtsmacht moet worden beschouwd.

De Minister antwoordt ontkennend; het Comité heeft immers in dit geval geen beslissingsbevoegdheid, maar zal eenvoudig pogingen te verzoenen.

## Art. 42.

Cet article règle la question des frais.

Ils seront nuls pour les intéressés dans les cas de simple relotissement. Ceux-ci devront contribuer aux frais lorsque des travaux, notamment de défrichement, de nivellement, de drainage auront été exécutés. Ils bénéficieront en l'occurrence, des subsides de l'Etat, pouvant aller de 60 % jusqu'à l'intégralité du coût des travaux.

Un membre dépose un amendement tendant à compléter le second alinéa par le texte suivant : « Les frais mis à charge des propriétaires ne peuvent pas dépasser 30 % des dépenses totales ».

Cet amendement est repoussé par 12 voix contre 8.

Un autre commissaire demande au Ministre de déclarer qu'il tiendra compte de toutes les contingences pour la fixation des subsides. Le Ministre ne peut pas prendre cet engagement, mais il promet de prendre contact avec les administrations communales chaque fois qu'il y aura des travaux à exécuter. Il tiendra compte des contingences particulières à chaque opération considérée séparément. Le taux du subside pourra d'ailleurs varier selon le genre de travail.

Le Ministre annonce que les interventions de l'Etat constitueront une charge importante pour celui-ci. A titre d'exemple, il fait remarquer que le remembrement d'un hectare coûte en France 2 000 francs au Trésor, en Hollande 15 000 francs.

En réponse à une question posée par un commissaire, le Ministre déclare qu'il entre dans ses intentions de créer au Département de l'Agriculture un service spécial du remembrement rural composé d'un nombre restreint d'agents lequel, avec la collaboration de la Société nationale de la petite propriété terrière, aura la haute direction des opérations de remembrement.

Un membre demande si le deuxième alinéa de l'article ne porte pas atteinte à l'autonomie communale, notamment en matière de voirie. Le Ministre fait remarquer tout d'abord que les chemins à créer seront dans la plupart des cas de simples chemins d'exploitation. Il est d'autre part, convaincu que les administrations communales seront bien contentes de pouvoir aménager leur voirie aux conditions prévues par la nouvelle loi.

L'article est adopté par 14 voix contre 2 et 3 abstentions.

## Art. 45.

Cet article règle la question des erreurs, inexactitudes ou omissions dans l'acte de remembrement. Des actes juridiques tels que des ventes, constitution d'usufruit, constitution d'hypothèques, baux etc. ont encore pu se réaliser au cours des opérations de remembrement. L'acte de remembrement n'aura pas toujours pu en tenir compte, notamment, au cas où un acte a été passé à la veille de la date de l'acte de remembrement.

A défaut d'entente entre les parties intéressées, celles-ci pourront s'adresser au juge lequel déterminera les nouvelles parcelles ou les parties de parcelles nouvelles sur lesquelles les droits sont reportés.

A la demande d'un commissaire, il est précisé que cette action judiciaire n'est pas soumise à l'article 21 qui supprime tout recours. Comme, en l'occurrence, le remembrement est achevé, il n'y a plus de raisons pour instituer une

## Art. 42.

Dit artikel regelt de kwestie van de kosten.

Bij een eenvoudige herverkaveling hebben de betrokkenen geen kosten te dragen. Zij moeten evenwel in de kosten bijdragen wanneer werken, en met name ontginnings-, nivellerings- en droogleggingswerken moeten worden uitgevoerd. Zij ontvangen in dat geval Staatstoelagen, die 60 % tot 100 % van de kosten der werken kunnen bedragen.

Een lid dient een amendement in dat er toe strekt het tweede lid aan te vullen met volgende tekst : « De kosten ten laste van de eigenaars mogen 30 % van de totale uitgaven niet te boven gaan ».

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 8 stemmen.

Een ander commissielid verzoekt de Minister te verklaren, dat hij mét alle eventualiteiten rekening zal houden bij de vaststelling van de toelagen. De Minister kan die verbintenis niet aangaan, maar hij belooft zich met de gemeente-besturen in betrekking te stellen, telkens als er werken uit te voeren zijn. Bij elke verrichting, afzonderlijk beschouwd, zal hij rekening houden met de bijzondere omstandigheden. Het bedrag van de toelage kan trouwens schommelen volgens de aard van het werk.

De Minister verklaart dat de Staatsbijdragen een zware last voor 's Lands kas zullen zijn. Om een voorbeeld te geven, deelt hij mede dat de ruilverkaveling per hectare in Frankrijk gemiddeld 2 000 frank en in Nederland 15 000 frank kost aan de Schatkist.

Als antwoord op een door een commissielid gestelde vraag verklaart de Minister dat het in zijn bedoeling ligt bij het Departement van Landbouw een speciale dienst voor de ruilverkaveling van landeigendommen in te richten, die zal bestaan uit een beperkt aantal ambtenaren. Deze dienst zal in samenwerking met de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom de leiding van de ruilverkavelingsverrichtingen op zich nemen.

Een lid vraagt of het tweede lid van het artikel geen inbreuk maakt op de gemeentelijke autonomie, met name op het gebied van de wegen. De Minister merkt in de eerste plaats op dat de aan te leggen wegen in de meeste gevallen louter wegen voor het bedrijf zullen zijn. Voorts is hij overtuigd dat de gemeente-besturen niet beter zullen vragen dan hun wegen te kunnen aanleggen volgens de voorschriften van de nieuwe wet.

Het artikel wordt met 14 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen aangenomen.

## Art. 45.

Bij dit artikel wordt de kwestie der vergissingen, onnauwkeurigheden of weglatingen in de akte van ruilverkaveling geregeld. De mogelijkheid bestaat immers dat tijdens de uitvoering van de ruilverkaveling nog rechtshandelingen hebben plaats gevonden, zoals verkoopingen, vestiging van vruchtgebruik, vestiging van hypothek, verpachting, enz. In de akte van ruilverkaveling zal daarmee niet altijd rekening gehouden zijn, inzonderheid als een akte kort vóór de datum der akte van ruilverkaveling is verleend.

Kunnen de betrokken partijen het niet eens worden, dan kunnen zij zich tot de rechter wenden, die dan moet uitmaken op welke nieuwe percelen of gedeelten van nieuwe percelen de rechten zullen overgaan.

Op verzoek van een commissielid wordt nader verklaard dat die rechtsvordering niet onderworpen is aan artikel 21, waarbij elk hoger beroep wordt afgeschaft. Daar in dat geval de ruilverkaveling voltrokken is, bestaat er geen reden

procédure judiciaire exceptionnelle. Dans le cas de l'article 45 ce sera donc la procédure judiciaire normale qui s'appliquera.

\*\*

A l'exception des articles, pour lesquels le vote est expressément mentionné ci-dessus, les articles 1 à 34 ont été adoptés à l'unanimité et les articles 35 à 50 à l'unanimité, moins 1 abstention..

L'ensemble du projet, tel qu'il a été transmis par le Sénat, a été adopté par 19 voix et 1 abstention.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
F. MASQUELIER.

*Le Président,*  
M. PHILIPPART.

meer om een uitzonderlijke rechtspleging in te voeren. In het bij artikel 45 beoogde geval zal dus de normale rechtspleging worden toegepast.

\*\*

Met uitzondering van de artikelen waarvan de stemming hierboven uitdrukkelijk wordt vermeld, worden de artikelen 1 tot 34 eenparig aangenomen en de artikelen 35 tot 50 eenparig min 1 onthouding.

Het ontwerp in zijn geheel, zoals het door de Senaat is overgemaakt, wordt aangenomen met 19 stemmen en 1 onthouding.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
F. MASQUELIER.

*De Voorzitter,*  
M. PHILIPPART.